



المُرشد السريع لتجنب الإستغلال

Quick Guide To Avoid Plagiarism



فريق العمادة في قسم الطالبات



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقُلِ اغْتَبِلُوا فَنَاسِيْرِي ۖ إِنَّ اللَّهَ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

صِدْقُ اللَّهِ الْعَظِيمِ
الْآيَةُ ١١١ سُورَةُ التَّوْبَةِ

تقديم العميد

السلام عليكم ورحمة الله.
نعلم جيداً أن عمادة البحث العلمي بالجامعة ليست مجلة أو ندوة علمية، غير أن ما يدفعنا لفحص الأصالة لجميع المقترحات البحثية المتقدمة بطلب الدعم (ممولة، غير ممولة، دراسات عليا) هو مكافحة ثلاثة أنواع من المخالفات:

- ١- الإختلاق (Fabrication)
- ٢- التزيف (Falsification)
- ٣- الإستلال السردي من الآخرين (Plagiarism)

أما بقية الأنواع فهي من اختصاص المجلس العلمي و المجلة العلمية بلا أدنى شك.
و فعلاً، لم يتسنى الكشف بسهولة عن عمليات القص و اللصق الإلكتروني إلا بالتقنية الإلكترونية، حيث أنتجت برامج حاسوبية ناجحة في تبيان مصادر القص و اللصق و النسبة المئوية لذلك، و قد بدأت عمادة البحث العلمي بتوفير البنية التحتية المطلوبة للإنطلاق في التعاون المشترك مع سعادة أعضاء هيئة التدريس، و ذلك بالإشتراك السنوي مع شركة (iParadigm) في برنامجها على الشبكة العنكبوتية (iThenticate) و (Turnitin) حيث الأول يتناسب مع أعمال المجلس العلمي و المجلات العلمية بالجامعة و لجان البحوث، و الثاني يتناسب مع أعمال أساتذة المقررات الدراسية و المشرفين على الدراسات العليا. وبهذا، فالدعوة مفتوحة لجميع أعضاء هيئة التدريس للحصول على حساب مستخدم في موقع (Turnitin) وذلك بإرسال رسالة إلكترونية إلى العنوان الإلكتروني: aalazraqi@ud.edu.sa تحتوي على مايلي:

١. الإسم الأول (بالإنجليزي)
٢. الإسم الأخير (بالإنجليزي)
٣. العنوان الإلكتروني بجامعة الدمام (و النظام لا يقبل العنوان الإلكتروني خارج الجامعة).

ويتميز موقع (Turnitin) بإعطاء عضو التدريس الفرصة في تكوين حساب للمقرر و إضافة الطلاب في ذلك الحساب لاستقبال بحوثهم و التعامل معها. ويمكن التعرف على جميع إمكانياته بالإطلاع على ملفات الشرح الخاصة به على اليوتيوب.

و في إطار سعيها المخلص في خدمة الباحثين الكرام بجامعة الدمام بشكل عام و في هذا الموضوع بشكل خاص، بذلت سعادة وكيلة العمادة بقسم الطالبات الدكتورة ابتسام عبدالله السحيمي من وقتها الثمين في الإشراف علي جمع و إعداد هذا الكتيب بين أيديكم، فنسأل الله لها خير الجزاء، و نتقدم لكم بخالص الشكر للإطلاع عليه و تزويدنا بمقترحاتكم، والله الموفق للجميع.

عميد البحث العلمي
د. عبدالله علي الأزرق

المحتويات Contents

Introduction	١ - تقديم
What is plagiarism ?	٢ - ما هو الإستلال؟
Types of plagiarism	٣ - انواع الإستلال
What is the difference between paraphrasing and using quotations?	٤ - ما الفرق بين إعادة الصياغة واستخدام الإقتباسات؟
How can we avoid plagiarism?	٥ - كيف يمكننا تجنب الإستلال؟
Plagiarism penalty	٦ - عقوبة الإستلال
Plagiarism prevention	٧ - الوقاية من الإستلال
The causes of plagiarism	٨ - اسباب الإستلال
Information types	٩ - نوع المعلومات
Plagiarism detecting tools	١٠ - ادوات كشف الإستلال
Academic rules for scientific Quotation	١١ - قواعد أكاديمية للإقتباس العلمي
FAQ	١٢ - أسئلة متكررة
References	١٣ - مراجع

Introduction

١- تقديم

الإستلال Plagiarism:

سرقة فكرية و غير أخلاقية. بمعنى سرقة الملكية الفكرية لشخص آخر، و نقل المواد دون دلائل على الاقتباس، و دون ذكر للمصدر الأصلي.

و هو شكل غير قانوني من النسخ و أخذ عمل شخص آخر دون إذن واصفاً إياه بأسلوبك الخاص، و يمكن أن يكون الإستلال عرضياً أو متعمداً، و هو مخالف للأنظمة الدولية.

الإستلال في البيئات التعليمية:

هو مشكلة متعددة الأوجه من الناحية الأخلاقية، كما و يخلق أيضا مناخا من عدم الثقة التي يمكن أن يكون لها أثر سلبي على تبادل الأفكار والأبحاث.

الإستلال إساءة أكاديمية و مشكلة خطيرة في جميع أنحاء الأوساط الأكاديمية، وليس مجرد قضية لطلاب الجامعات.

و تقع على عاتق الطلاب و المشرفين و المؤسسات التربوية بشكل عام مسؤولية التعاون مع بعضهم البعض لتجنب وقوع الإستلال في أي من جوانب النشاط الأكاديمي.

٢- ما هو الإستلال؟



What is Plagiarism

و رغم تعدد صياغة المؤسسات الأكاديمية العالمية لتعريف الإستلال إلا أنها جميعاً تتفق في معنى واحد.

الإستلال نسخ عمل شخص آخر، أو الاقتراض من الأفكار الأصلية لشخص آخر.

الإستلال هو عمل من أعمال الاحتيال سواء كان ينطوي على سرقة عمل شخص آخر أو الكذب حول هذا الموضوع فيما بعد.

الإستلال هو إعادة صياغة وثيقة عمل مؤلف آخر من دون الاستشهاد.

الإستلال تبني شخص لأفكار أو كتابات أو اختراعات شخص آخر و التصرف فيها كما لو كانت نتاجه الخاص دون الإشارة إلى مصدرها سواء كان ذلك بقصد أو بغير قصد.

الإستلال وفقاً لقاموس ميريام وبستر فيما يخص المصطلح الإنجليزي

According to the Merriam-Webster Online Dictionary

فإن «إستلال» تعني:

- سرقة أفكار أو عبارات أو امتلاك واحدة منها.
- استخدام (إنتاج شخص آخر) من دون الاعتماد على مصدر.

• ارتكاب سرقة أدبية.

• تقديم فكرة جديدة ومبتكرة أو منتج مشتق من مصدر موجود بلا إشارة.



الإستلال في البيئة التعليمية

يحدث عندما يستخدم الكاتب عمداً لغة شخص آخر، أو أفكاره أو غيرها من المواد الأصلية (دون الاعتراف بمصدره أو دون الحصول على الإذن). و

هذا التعريف ينطبق على النصوص المنشورة في شكل مطبوع أو على الخط والمخطوطات.



الإستلال هو انتهاك لحقوق التأليف والنشر، وهو نوع من الضرر سواء كان عن طريق النسخ أو إعادة الصياغة الحرفية.





٣-أنواع الإستلال

Types of Plagiarism

النوع الأول:

النسخ و اللصق. Copy and paste.



النوع الثاني:

تبديل الكلمة Word switch



النوع الثالث:

الأسلوب Style



النوع الرابع:

الاستعارة Metaphor.



النوع الخامس:

الفكرة Idea



- النسخ والالصق من الانترنت ونشرها في مكان آخر من دون الاستشهاد المناسب.

- نسخ من نص الصياغة الدقيقة لشخص آخر.

- نسخ مقطع من كتاب أو مقال وتقديمه إلى جهة العمل.

- نسخ عبارات مكتوبة من شخص آخر دون إدراك سليم.

- نسخ الكلمات أو الأفكار من شخص آخر دون أن يُعطى الائتمان.

- نسخ مقال كامل أو قصة واصفاً ذلك لنفسك أو نسخ جملة واحدة - كلمة مقابل كلمة - من دون «الاقتباسات».

- نسخ وثائق كاملة وعرضها ونسبها لنفسك.

- نسخ المواد من المصدر، و توفير الوثائق الصحيحة، ولكن مع ترك علامات الاقتباس.

- نسخ أي جزء من عمل آخر من دون الاعتراف السليم به.

- تقديم البحث باستخدام الكلمات الخاصة بك دون الإشارة للمراجع الخاصة به.



- استخدام كلمات شخص آخر و نسبها لنفسك.

- تحويل عمل شخص آخر ونسبه لنفسك.

- تغيير الكلمات و نسخ بناء الجملة من مصدر دون أن يُعطى الائتمان.



٣-أنواع الإستتال

Types of Plagiarism

- شراء الباحث نص لشخص آخر واستخدامه ونسبه لنفسه.
- شراء أو سرقة أو اقتراض عمل وتقديمه إلى مؤسسته العلمية.
- عدم وضع المقتبسات بين علامات الاقتباس.
- إعطاء معلومات غير صحيحة عن مصدر الاقتباس.
- شراء ورقة أو تحميلها من المواقع الحرة في الإنترنت و تقديمها كأنها مجهودك.
- وضع اسم الباحث على مقال أو مشروع شخص آخر.
- استخدام صورة لشخص آخر ، أو رسم بياني ، أو الأصوات، أو الأفكار دون الاستشهاد المناسب و بدون أخذ الإذن من الناشر.
- نقل المواد أو إعادة الصياغة دون أن تذكر مصدر تلك المواد، سواء كانت مواقع إنترنت أو مجلات أو صحف أو كتب أو برامج تلفزيونية و إذاعية أو أفلام أو أشرطة فيديو، أو صور فوتوغرافية أو رسومات أو جداول أو رسوم بيانية.
- تقديم الأفكار في نفس الشكل والنظام بالمصدر في البحث الخاص بك.
- وضع أفكار شخص آخر في الكلمات الخاصة بك، وعدم الاعتراف بها كمصدر للأفكار.

قسمت أنواع الإستتال إلى:

١- مقصود (متعمد) : Intentional

- استنساخ و كتابة الجمل حرفيا من قبل الآخرين دون نقلها بشكل صحيح و نسب العمل لذاتك.
- قص و لصق مجموعة من النص أو المصادر الالكترونية بدون توثيق.
- استعارة أو شراء أو نقل أفكار الآخرين بدون توثيق.
- الإعلان عن موقع الكتروني بدون أخذ الأذن.
- اختراع مصادر و إسنادها لجعل الأفكار تبدو ذات مصداقية.
- إجراء تغييرات طفيفة فقط في الكلمات أو صياغة عمل آخر دون ذكرها بشكل صحيح من المصدر.
- تقديم شيء سبق تقديمه في فئة وتصنيفه في فئة أخرى. بما في ذلك الحقائق، المراجع، البيانات ، التقارير، المقالات، العروض، و غيره.

٢- غير مقصود (غير متعمد) Unintentional

- التوثيق الضعيف و إساءة استخدام المصادر.
- إعادة الصياغة غير المقننة.
- الاقتباس بشكل مفرط لعدم فهم اتفاقيات الاقتباس والتوثيق.
- نسيان علامات الاقتباس.
- الجهل أو الفشل في استخدام أسلوبك الخاص.
- عدم فهم مفهوم الملكية الفكرية.
- عدم منح الائتمان للحصول على أفكار المؤلف أو تلخيصها في الكلمات الخاصة بك.



٤- ما الفرق بين إعادة الصياغة و استخدام الاقتباسات؟

الاقتباس Quoting:

• الاقتباس يستخدم نفس الكلمات بالضبط ويضعها بين علامتي اقتباس مع الإشارة للنص المناسب أو للمرجع المناسب.

• الاقتباس هو استنساخ دقيق من الكلمات المنطوقة أو المكتوبة.



• يجب أن توضع أي اقتباسات مهما كانت صغيرة بين علامات الاقتباس ، و يجب أن يقترن أي اقتباس (سواء داخل النص أو في الحاشية) مع مؤشر

دقيق للمصدر ، تحديد المؤلف، مكان، والعنوان وتاريخ نشرها (حسب الاقتضاء)، وأرقام الصفحات.

• وضع نص من مصدر بين علامات الاقتباس في المقالة غير كافياً للإشارة إلى أن النص الموجود بين علامات الاقتباس ليس نتاج التفكير الخاص أو التجريب، وتوفير مسار للقارئ لمتابعة العودة إلى الوثيقة الأصلية. بهذه الطريقة يتعرف القارئ من هو صاحب العمل الأصلي، كما يمكن العودة و التشاور لمعرفة المزيد عن هذا الموضوع. وينبغي أن توضع الاستشهادات دائماً مباشرة بعد الاقتباسات.

إعادة الصياغة Paraphrasing:

• هو استخدام فكرة المؤلف، وتوضيحها بأسلوب الباحث الخاص من دون علامات اقتباس، لأنه لم يعد اقتباس- كلمة مقابل كلمة-.

• هو تغيير بناء الجملة مع الحفاظ على الكلمات الأصلية، أو تغيير بعض الكلمات إلى المرادفات وليس تغيير كلمة واحدة أو اثنتين في جملة شخص آخر.



What is the difference between paraphrasing and using quotations?

• استخدام أفكار شخص آخر لدعم الحجة لا تعتبر وسيلة عقوبة طالما أن الباحث ينسب الفكرة للمؤلف، ويستشهد بالمصدر في النص في نهاية الجملة.

• الصياغة الجديدة الشاملة أو إعادة ترتيب نص المؤلف لا يعفي أحدا من الاعتراف بالمصدر على وجه التحديد في الحاشية.

• يجب الاستشهاد بالمصدر حتى لو قمت بتغيير الصياغة إلى حد كبير لوصف فكرة شخص آخر، لأن هذه الفكرة لا تزال تنتسب إلى صاحب المادة الأصلية.

• عند إعادة الصياغة فإنك تقدم للقارئ لمحة عن عمل شخص آخر في الموضوع الذي اخترته، ويجب أيضا أن توفر ما يكفي من المعلومات للقارئ الخاص بك لاقتفاء أثر هذا العمل مرة أخرى إلى شكله الأصلي.

• إعادة الصياغة تعني أن تكرر بدقة و إيجاز بكلماتك شيء قرأته.





٥- كيف يمكننا تجنب الإستلال؟

الخطوة ١:

التأكيد على إيجابية تغيير موقفك حول استخدام الإستشهادات.

الخطوة ٢:

- تدوين الملاحظات بعناية هو ببساطة أفضل طريقة لتجنب الإستلال و تحسين مهارة تدوين الملاحظات سيسمح لك بصقل مهارات التفكير النقدي لديك و ذلك من خلال:
- جمع المعلومات البيليوغرافية التي ستحتاجها للاستشهاد.
 - جرب التفكير بملاحظاتك كمساحة انتقالية بين ما قرأت و بين ما أعددت لكتابته.

الخطوة ٣ :

توخي الحذر في استخدام علامات الاقتباس للتمييز بين الكلمات الأصلية التي استخدمها المؤلف من الكلمات الخاصة بك حتى عند العودة إلى الملاحظات الخاصة بك في وقت لاحق في عملية الكتابة.

و عند تدوين الملاحظات يتبع ما يلي:

- أولاً قراءة النص بأكمله، وتلخيص ذلك في الكلمات الخاصة بك، ثم إعادة صياغة نقاط مهمة ونقل نسخة صالحة للاستعمال.
- ميز بدقة بين المواد التي نقلت و المواد التي اقتبست و المواد التي تم تلخيصها ، والكلمات الخاصة والأفكار.
- تضمين الملاحظات في كل المعلومات بالاستشهاد بالمصادر الخاصة بها.



How can we avoid plagiarism?

- نسخ كافة معلومات المصادر في الفهرس الخاص بالباحث.

- طباعة صفحات الويب التي تستخدمها و كتابة عنوان الموقع والتاريخ على صفحة ويب إذا لم يتم تضمين ذلك في النسخة المطبوعة.

- حفظ جميع الملاحظات والمطبوعات الخاصة بالباحث.

نقل المصادر:

يجب أن نذكر مصدر كل اقتباس و كل فكرة موجزة تم استخدامها في ورقة بحثية ، أما الحقائق المعروفة مثل (التواريخ أو التعريفات) لا تحتاج إلى أن تقتبس ما لم تؤخذ تلك الحقائق مباشرة من مصدر ومرجعية محددة ، مثل الموسوعة.

و يجب عليك القيام بما يلي:

- نسخ المواد ونقلها بالضبط بين علامات الاقتباس و وضع اسم المؤلف مباشرة قبل أو بعد هذا الاقتباس.

- استخدام نفس الإجراء للمواد الملخصة أو المقتبسة ولكن مع حذف علامات الاقتباس.

- استشهد بمعلومات المصدر (العنوان، الناشر، تاريخ، و غيره) للاقتباس أو المقتبس أو ملخص المعلومات إما بين قوسين داخل النص أو في حاشية.





٥- كيف يمكننا تجنب الإستلال؟

- ضع قائمة بصفحة المراجع في نهاية المستند الخاص بك لجميع المصادر المذكورة. (ليست هذه هي نفس المراجع).

- المراجع هي قائمة من جميع المصادر التي استخدمتها - سواء تلك التي ذكرت، وتلك التي تستخدم لأغراض البحث، ولكنه لم يشر إليها بشكل مباشر.

يجب اتباع الإرشادات التالية في كتابة المشروع لتجنب الإستلال:

- قراءة الملاحظات بدقة والتأكد من فهم المادة قبل البدء في الكتابة.

- كتابة مسودة أولية من دون النظر في الملاحظات الخاصة بالباحث و ترك مسافات لإعطاء فرصة لتضمين علامات الاقتباس أو المواد الداعمة.

- استخدام الكلمات الخاصة إلى أقصى حد ممكن.

- الاستشهاد بجميع المصادر في المسودة النهائية.

قراءة المشروع النهائي الخاص بالباحث، والتأكد من جميع الأفكار الخاصة.

و نلخص خطة لتجنب الإستلال:



How can we avoid plagiarism?

- كن على علم بما يشكل الإستلال.

- تعلم كيفية الاعتراف بمصادرك.

- اعترف بكل المصادر.

- تعلم كيفية دمج عمل الآخرين.

- استخدم الاقتباسات بشكل صحيح.

- تعلم كيفية تقديم الملاحظات الفعالة من المصادر.

نصائح لتجنب الإستلال في المؤسسات التعليمية:

- يمكن تجنب الإستلال من خلال الذكر الدائم للمصدر بالطريقة الصحيحة عند إنجاز أي عمل.

- يمكن تجنب الإستلال من خلال التوفيق ما بين مُط المراجع المطلوبة من قبل أي مؤسسة تعليمية.

- يمكن تجنب الإستلال من خلال قراءة الملاحظات في نهاية العمل للتأكد من وجود المصدر.

- يمكن تجنب الإستلال باستخدام نظام الرجوع مثل لون الترميز لتمييز عملك عن الاقتباس.

- يمكنك تجنب الإستلال بوضع علامات الترقيم .

٦- عقوبة الإستلال

Plagiarism penalty

قانون الإستلال : Plagiarism law

إن قول (أن الإستلال جريمة أكاديمية، وليس جريمة قانونية) ليس صحيحا تماما، فالكليات بالتأكيد لديها سلطة لمعاقبة من يقع في الإستلال بطرق مختلفة، بما في ذلك الطرد من الكلية أو إلغاء درجة حصل عليها الباحث من الإستلال، و لكن الإستلال هو أيضا قضية قانونية.

حقوق الطبع: Copyrights

للمؤلف الحق (في معظم الحالات) في مقاضاة من يقع في الإستلال بتهمة انتهاك حقوق التأليف والنشر.

- يمكن أن يخسر الباحث وظيفته بسبب الإستلال.
- يمكن أن يؤدي الإستلال لتدمير عمل الباحث.
- يمكن أن يؤدي الإستلال إلى طرد الباحث من المؤسسة الأكاديمية.
- يمكن أن يؤدي الإستلال إلى الإجراءات القانونية و الغرامة المالية.
- قد يطرد الطالب من المدرسة، وقد يفقد تكلفة الرسوم الدراسية.
- قد يطلب من الباحث إعادة كتابة جميع المهام السابقة.

- المثلول أمام المحكمة من قبل الناشر.

- الحرمان من بعض حقوق حرية البحث.



حقوق الطبع والنشر و الملكية الفكرية

Copyright and intellectual property

حقوق الطبع والنشر هو شكل من أشكال قانون الملكية الفكرية. لأنه يحمي المصنفات الأصلية للتأليف بما في ذلك الأعمال الأدبية والدرامية، والفنية، مثل الشعر والروايات والأفلام وبرامج الحاسوب، والهندسة المعمارية. حقوق الطبع والنشر لا تحمي فقط الحقائق والأفكار والنظم، أو أساليب العمل، بل على الرغم من ذلك تحمي الطريقة التي يتم بها التعبير عن هذه الأشياء. و يمكن الرجوع إلى منظمة WIPO لمعرفة حقوق الملكية الفكرية في ذلك.

٧- الوقاية من الإستلال

Plagiarism prevention

إجراءات عامة للوقاية من الإستلال:

على الباحث أن يدرك تمام الإدراك أن مقالته أو بحثه سيفحص بدقة للتأكد من خلوه من أية أمثلة للإستلال و التي إن وجدت ستؤدي حتماً إلى اتخاذ الجامعة إجراءات صارمة بحق الباحث، عادة تتضمن العقوبة التي تفرضها الجامعة في حالة كهذه إلغاء نتائج كافة الامتحانات التي قدمها الباحث خلال الفصل الدراسي التي جرى فيه الإستلال.



إجراءات عامة للوقاية من الإستلال:

- أن لا يخالف جميع الشرائع والأديان والأعراف الجامعية.
- فحص مقالات و بحوث الباحثين بشكل دوري للتأكد من عدم وقوع أي حالة إستلال، و ذلك بإتباع الأساليب التقليدية أو بالاعتماد على أساليب الكترونية حديثة.
- تحذير الباحثين بخصوص الإجراءات التي قد تتخذها الجامعة وفقاً لسياستها إذا ما ثبت أو اشتبه بقيامهم بالإستلال.
- اعتبار خيانة الباحث لثقة الجامعة أمر بغاية الجدية و إجراء التحقيقات اللازمة حال الاشتباه بوقوع الإستلال و تطبيق العقوبات التي قد تفرضها الجامعة.



٨-أسباب الإستلال

Plagiarism causes

الخوف من الفشل.



هنالك القليل من يحب اختراق القانون.



النظر إلى أن الواجب و التوثيق الأكاديمي أو عواقب الغش شيء غير مهم.



تهاون المسؤولين في فرض و تطبيق العقوبات المناسبة.



ضيق الوقت و ضخامة العمل تدفع إلى الطرق المختصرة (نسخ الورقة).



الخوف من الكتابة غير الملائمة.



خوف الطلاب من العلامات المتدنية.



ضعف المهارات في إدارة الوقت أو التخطيط
الضعيف للوقت و الجهد يدفع إلى الإستلال
كخيار وحيد.



٩- نوع المعلومات

تحتاج إلى كتابة المراجع في الحالات التالية:

أفضل المصادر التي يمكن الرجوع إليها هي المصادر المنشورة أو المقبولة من جهات ناشرة علمية معروفة و موثقة، مثل البحوث و الكتب المنشورة.

- الكتب، الصحف والمجلات، كراسات أو كتيبات، المقابلات الشخصية، خطابات أو رسائل البريد الإلكتروني.

- الأفلام والبرامج الوثائقية والبرامج التلفزيونية أو الإعلانات.

- صفحات الويب أو الموارد التي تعتمد على الكمبيوتر.

- الأساتذة (وهذا ليس من الضروري دائماً، ولكن يجب التحقق من مصادرهم قبل الاعتماد على أفكارهم).

- المراجع عند إعادة طبع أي المخططات والرسوم التوضيحية والرسوم البيانية والصور.

لا تحتاج إلى كتابة المراجع في الحالات التالية:

- عند كتابة الملاحظات الخاصة بك أو نتائج التجربة (على سبيل المثال، تقرير عن رحلة ميدانية).

- عند الكتابة عن تجاربك الخاصة.

- عند كتابة الأفكار الخاصة بك، أو تعليقات أو استنتاجات في مهمة.



Information type

- عند تقييم أو تقديم تحليل خاص بك.
- عند استخدام «المعرفة المشتركة» (الوقائع التي يمكن العثور عليها في أماكن عديدة، ويحتمل أن يكون معروفا من قبل الكثير من الناس) أو المعلومات العامة.
- عند استخدام الحقائق أو المعلومات المقبولة عموما (وهذا سوف يختلف في مختلف التخصصات من الدراسة. إذا كنت في شك، تسأل أستاذك).

المعلومة العامة

Common knowledge

لكي يقرر الباحث ما إذا كانت المعلومة عامة شائعة فلا بد أن يسأل نفسه الأسئلة التالية:

• هل أعرف هذه المعلومة من قبل أخذ هذا المقرر؟

• هل هذه المعلومة / الفكرة جاءت من تفكيري؟



إذا كان الجواب (لا) لأحدهما أو كلاهما فهذا يعني أن المعلومة ليست عامة لك، في هذه الحالة فانك تحتاج لوضع المصدر (المصادر) مع الإشارة إلى أول ما تعلمته و التي ربما تعد معلومة شائعة في المجال.

١٠- أدوات كشف الإستلال

Plagiarism detection

برنامج iThenticate



ماكينة البحث Google:



برنامج Turnitin

ويعتبر من أشهر برنامج كشف الإستلال



https://submit.ac.uk/static_jisc/ac_uk_index.htm

This is
Plagiarism

This is NOT
Plagiarism

١١-قواعد أكاديمية للإقتباس العلمي

Academic rules for Scientific Quotation

قاعدة عامة :

- في المؤسسات الأكاديمية يجب أن لا تزيد نسبة الاقتباس المباشر من العمل عن ١٠٪ من العمل المكتوب على صيغة الاقتباس المباشر.

- معظم محتويات الانترنت بما في ذلك الصور تحتاج إلى إذن من قبل الناشر لاستخدامها.

- إن استخدام المصادر الخارجية أمر مقبول لكن غير المقبول ألا يقوم المؤلف بذكر تلك المصادر و يجب أن تتواجد قائمة مفصلة بأسماء المراجع تضاف في نهاية البحث.

- بغض النظر فيما إذا ما تم استخدام الاقتباس أو إعادة الصياغة بكلمات أخرى فأنت دائماً تحتاج لذكر المرجع في كلاً من النص و قائمة المراجع.

- في حالة الاستشهاد بكتابات أو أفكار الآخرين أو تطوير هذه الأفكار فيتوجب الاعتراف بإسهامات الآخرين وتبين على النحو التالي:

الشواهد:

الاستشهاد بقول أو بفكرة أو برسم توضيحي ورد في مصدر آخر فيجب تحديد الشاهد وتوضيح مصدره لدى وروده في النص.

الاقتباس:

لابد من استخدام علامات الاقتباس للدلالة على الأقوال المقتبسة حرفياً بالإضافة إلى ذكر المصدر .

المراجع:

يتوجب انشاء قائمة تتضمن أسماء كافة المراجع المستخدمة وتفاصيل أخرى كأسماء دور النشر وغيرها تضاف في نهاية البحث.

١١- قواعد أكاديمية

للإقتباس العلمي

- تجنب الاستخدام المتكرر للاقتباسات الطويلة وعدم الاعتماد على مادة الآخرين لأن الاقتباسات العديدة جداً (باستخدام نفس الكلمات) يمكن أن تؤدي إلى ضعف العمل المكتوب.

- إن الإسناد يعزز كتاباتك و يساعدك على:

• اتساع بحثك.

• يقوي نقاشك الأكاديمي.

• يوضح للقارئ مصدر معلوماتك.

• يسمح للقارئ أن يستشهد بمصدرك بشكل مستقل.

• يسمح للقارئ من تثبت البيانات.

و لتصبح عملية إعادة الصياغة أمراً مقبولاً تتبع الخطوات التالية:

- أعد الصياغة مع التأكد أنك لست فقط تعيد ترتيب أو تستبدل بعض الكلمات.
- أعد قراءة ما تريد أن تعيد صياغته بشكل دقيق و إعادة كتابة الفكرة بكلماتك الخاصة بدون اختلاس .
- أخيراً : افحص إعادة صياغتك نحو النص الأصلي لتتأكد أنك لم تستخدم بالصدفة نفس الكلمات و العبارات و أن المعلومات مضبوطة.

أمثلة توضح مظاهر الإستلال الأساسية مع كيفية تجنبها باتباع أساليب بسيطة جداً:



Academic rules

for Scientific Quotation

١- الاستلال بأوضح أشكاله:

نسخ مقطع (كما بالخط المائل) من المصدر الأصلي.

University and college managers should consider implementing strategic frameworks if they wish to embrace good management standards. *One of the key problems in setting a strategic framework for a college or university is that the individual institution has both positive and negative constraints placed upon its freedom of action. Managers are employed to resolve*

٢- الاقتباس:

إن الأسلوب الصحيح لإيراد مقطع من نص خارجي بغرض دعم البحث الخاص يتطلب استخدام علامات الاقتباس („ „) ليتبين أن المقطع من تأليف غيره.

Source articles:

Brown dwarfs rank among the most elusive objects in the universe. With masses from about 15 to 80 times that of Jupiter, they are bigger than planets but too small to ignite the nuclear fusion reactions that cause stars to shine.

Word Switch PLAGIARISM

Brown dwarfs are difficult to locate and rank among the most elusive objects in the universe. Brown dwarfs have masses from about 15 to 80 times that of Jupiter. Scientists have determined that brown dwarfs are bigger than planets; however, they are too small to ignite nuclear fusion reactions which cause stars shine, they are too small to ignite nuclear fusion reactions which cause stars shine.

١٢- الأسئلة الشائعة FAQ

س: كيف تستشهد بمراجعك؟

- إذا كان المرجع كتاباً فالمعلومات المطلوبة هي التالية:

اسم المؤلف، تاريخ النشر، عنوان الكتاب أو المجلة أو المقال، مكان النشر، اسم دار النشر، أرقام الصفحات المقتبس منها، الطبعة - إذا كان للكاتب أكثر من طبعة مثال: (3^{ed} edition, 2001)
- إذا كان المرجع مقالاً في مجلة أو نشرة دورية فالمعلومات المطلوبة هي التالية:

• اسم المؤلف / المؤلفين ، تاريخ النشر.

• عنوان المقال أو النشرة.

• اسم الناشر.

• عدد المجلة أو النشرة والفصل المقتبس منه.

• أرقام صفحات المقال.

- أما إذا كان المرجع هو شبكة الإنترنت فالمعلومات المطلوبة هي التالية:

• اسم المؤلف أو المؤسسة (إذا كان الاسم غير معروف فيمكن إضافة “Unknown” بمعنى مجهول).

• عنوان الوثيقة.

• أحدث تاريخ لدخول الموقع.

• عنوان الموقع بالكامل، مثال:

[http://www.lib.utk.edu/instruction/\(plagiarism\)](http://www.lib.utk.edu/instruction/(plagiarism))

• المؤسسة التي ينتسب إليها المؤلف إن ورد ذكرها، مثال:

(University of Dammam)

س: ما هو المصدر؟

«إن مصطلح مصدر» يشمل الأعمال المنشورة (الكتب والبحوث والمجلات والصحف والمواقع الإلكترونية والمسرحيات والأفلام والصور واللوحات والكتب المدرسية)، ومصادر غير منشورة (محاضرات أو الملاحظات، والنشرات، والخطب، وأوراق أو مواد بحث).



References ١٣-المراجع

- The University of New South Wales, Avoiding Plagiarism. 4/24/2012.
http://www.lc.unsw.edu.au/onlib/plag_1.html
- Barnbaum,C.. 2012. PLAGIARISM A Student's Guide to Recognizing It and Avoiding It, 4/24/2012.
http://www.valdosta.edu/~cbarnbau/personal/teaching_MISC/plagiarism.htm
- The Governors of Acadia University., 2008 Vaughan Memorial Library, 24/15/2012
- Washington State University. Plagiarism, 4/24/2012.
<http://www.wsulibs.wsu.edu/plagiarism/main.html>
- Plagiarism101 How to Write Term PapersWithout Being Sucked into the Black Hole, 4/24/2012.
<http://library.albany.edu/usered/plagiarism/>
- UNIVERSITY LIBRARY. UNIVERSITY of Illinois AT URBANA-CHAMPAIGN Academic Integrity and Plagiarism, 4/24/2012.
<http://www.library.illinois.edu/learn/research/academicintegrity.html>
- The Writing Center, University of North Carolina at Chapel Hill. Plagiarism. 4/15/2012
<http://writingcenter.unc.edu/resources/handouts-demos/citation/plagiarism>
- Scan My Essay. Plagiarism test. 4/24/2012.
<http://www.scanmyessay.com/plagiarism/facts-about-plagiarism.php>
- The University of Western Ontario Cheating, Plagiarism and Unauthorized



References ١٣-المراجع

Collaboration:What Students , Need to Know. 4/24/2012

www.uwo.ca/ombuds/pdf/academicintegrity.pdf

- Council of Writing Program Administrators! Defining and Avoiding Plagiarism: The WPA Statement on Best Practices. 4/24/2012.
<http://wpacouncil.org/node/9>
- Education World. Student Guide to Avoiding Plagiarism. 4/24/2012.
http://www.educationworld.com/a_curr/TM/curr390_guide.shtml
- Plagiarism. ORG. what is plagiarism. 4/24/2012.
http://www.educationworld.com/a_curr/TM/curr390_guide.shtml
- Learning Center : What is Plagiarism? 4/24/2012
http://www.plagiarism.org/plag_article_what_is_plagiarism.html
- Heriot-Watt University: Student Guide to Plagiarism (Arabic language version)Created 2008.
<http://www.hw.ac.uk/registry/resources/plagiarismguidearabic.pdf>
- Jude Carroll and Jon Appleton. 2001. Plagiarism A Good Practice Guide .Joint Information Systems Committee.
- Academic Learning Support. Division of Teaching and Learning Services. 2007 Central Queensland University. Harvard (author-date) referencing guide.
<http://www.library.uow.edu.au/content/groups/public/@web/@health/documents/>



References ١٣-المراجع

[doc/uow025425.pdf](#)

- The World Intellectual Property Organization (WIPO)
<http://www.wipo.int/copyright/en/>
- http://www.plagiarism.org/plag_article_what_is_plagiarism.htmlpdf
- <http://www.wooohtech.com/2011/04/agent-ransack.html>
- <http://www.webster.edu/~barrettb/materials/plagiarism.htm>
- http://matarmatar.blogspot.com/2010_06_01_archive.html
- <http://lib.guides.umd.edu/content.php?pid=247515&sid=2044449>
- http://internet.phillipmartin.info/internet_plagiarism.htm
- <http://www.ithenticate.com/plagiarism-prevention-blog/bid/53155/New-York-Times-Plagiarism-Nature-or-Nurture>
- <http://www.cds.ed.cr/technology/jos-connect-with-tech>
- <http://tilt.library.skagit.edu/module4/plagiarism.htm>
- <http://www.colourbox.com/image/scientific-research-image-4178295>
- <http://blogs.longwood.edu/soc1526summer/2011/06/03/164>
- <http://www.reportplagiarismnow.com/plagiarism-checker-only-one-acceptable-use-not-what-you-think>
- <http://forum.illafrain.co.uk/t1289>



References ١٣-المراجع

- <http://www.plagiarismchecker.net/>
- <http://www.esoftload.info/stop-plagiarism-wordpress-plugins>
- <http://lnathome.wordpress.com/home-page/classroom-poster-plagiarism>
- <http://startupmeme.com/blatant-plagiarism-in-the-blogsphere-or-is-it>
- <http://www.masternewmedia.org/online-plagiarism-how-to-detect-fight-and-report-the-unlicensed-republication-of-your-content/>
- <http://plagiarismdetect.net>
- <http://lib-serv.tccd.edu/resources/tutorials/plagiarism/tutorial/introduction.php>
- <http://secondterm.acjnewslines.org>
- <http://forum.uaewomen.net/showthread.php?t=895521&page=3>
- http://ana-ba7ar.blogspot.com/2011_06_01_archive.html
- <http://www.designandblog.com/2011/07/11-free>
- <http://forum.illafrain.co.uk/t4230>
- <http://www.justfitstudio.com/articles/plagiarism-detection.html>
- http://www.ehow.com/how_6395469_detect-plagiarism-cheating.html
- <http://www.scanmyessay.com/testimonies/review>
- <http://www.plagiarismchecker.net/page/3>
- http://www.slate.com/articles/news_and_politics/the_highbrow/2007/01/the_copypat_syndrome.html



للتواصل مع عمادة البحث العلمي

عميد البحث العلمي

د. عبدالله بن علي الأزرق

هاتف مباشر: ٠٣٣٣٣٢٤٠٠

فاكس: ٠٣٣٣٣٠٣٩٠

البريد الإلكتروني: dsr@ud.edu.sa

وكيلة عمادة البحث العلمي

(قسم الطالبات بحي الريان)

د. ابتسام بنت عبد الله السحيمي

هاتف مباشر: ٠٣٨١٥٠٩١٧

فاكس: ٠٣/٨١٥٠٨٩٧

البريد الإلكتروني: dsr.vdf@ud.edu.sa

وكيل عمادة البحث العلمي

د. عماد بن عمر الشويهي

هاتف مباشر: ٠٣٣٣٣٢٤٠٥

البريد الإلكتروني:

dsr.vdm@ud.edu.sa



Quick Guide To Avoid Plagiarism

